

---

25/02/2024  
17h

---

Philharmonie  
Grand auditorium

# Orchestre de Chambre du Luxembourg

Corinna Niemeyer, direction  
Ian Bostridge, soliste

---

**Lili BOULANGER (1893-1918)** 5'

*D'un matin de printemps* (arrangement : Iain Farrington)

---

**Richard WAGNER (1813-1883)** 18'

*Siegfried Idyll*

---

**Andrea TARRODI (1981- )** 12'

*Lucioles*

---

**Hector BERLIOZ (1803-1869)** 31'

*Les Nuits d'été*

*I - Villanelle (Allegretto)*

*II - Le Spectre de la rose (Adagio un poco lento et dolce assai)*

*III - Sur les lagunes. Lamento (Andantino)*

*IV - Absence (Adagio)*

*V - Au cimetière. Clair de lune (Andantino ma non troppo lento)*

*VI - L'Île inconnue (Allegro spiritoso)*



Ce concert sera enregistré et diffusé par la radio 100,7.



# PRIX ANNE & FRANÇOISE GROBEN

## 2<sup>de</sup> édition du Prix Anne & Françoise Groben

Concours

En 2017, l'Orchestre de Chambre du Luxembourg a créé un prix pour jeunes instrumentistes et chanteurs à la mémoire d'Anne et de Françoise Groben. Ce Prix a pour vocation de récompenser une personnalité artistique hors pair tout en offrant un tremplin exceptionnel à de jeunes talents inscrits ou issus de l'un des établissements d'enseignement musical du Grand-Duché de Luxembourg.

**Benjamin Kruthof, soliste du concert « Fun! » à la Philharmonie Luxembourg le 28 avril 2024 en a été le premier lauréat.**

### QUI SERA LE VAINQUEUR DE LA SECONDE ÉDITION ?

#### NE MANQUEZ PAS :

Si vous êtes musicien-candidat !  
24 mars 2024 :  
les inscriptions au concours

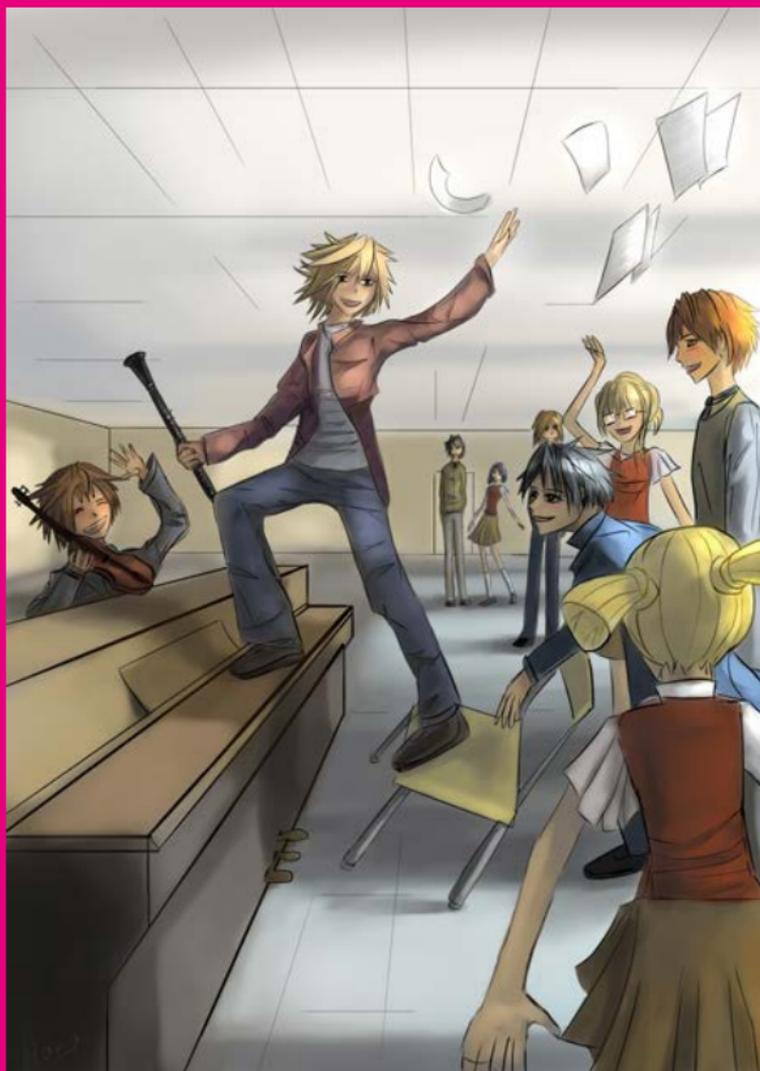
#### Si vous êtes mélomane !

28 avril 2024 : le concert du précédent vainqueur, Benjamin Kruthof

29 et 30 avril 2024 : demi-finales au Conservatoire de la Ville de Luxembourg

Automne 2024 : finale à la Philharmonie Luxembourg





# L'OCL en résidence à l'International School of Luxembourg

Inviter à découvrir, s'étonner, s'émouvoir, s'émerveiller, tel est le but des actions que l'OCL développe pour sensibiliser le plus grand nombre à la musique et à la pratique instrumentale.

Inviting people to discover, to be surprised, to be moved, to be amazed: this is the aim of the actions that the OCL is developing to bring music and instrumental playing to as many people as possible.

C'est en ce sens que les deux structures renforcent leurs liens et que l'International School of Luxembourg devient le lieu de résidence officiel de l'OCL pour les répétitions de ses représentations à la Philharmonie durant la saison 2023-2024.

It is in this spirit that the two organisations are strengthening their relationship and that the International School of Luxembourg is becoming the OCL's official residence for rehearsals for its performances at the Philharmonie during the 2023-2024 season.



# Rêves de printemps

Première femme lauréate du Concours du Prix de Rome, Lili Boulanger laisse, malgré la brièveté de sa vie (elle mourut à l'âge de vingt-quatre ans), une œuvre d'une extrême richesse. Daté de 1918, d'abord composé pour violon et piano, puis pour flûte et piano, enfin orchestré deux mois avant la mort de la compositrice, « D'un matin de printemps » est l'un des volets d'un diptyque, l'autre étant intitulé « D'un soir triste ». La « gaieté légère » explicitement indiquée dans la partition sonne d'autant plus poignante aujourd'hui que Lili Boulanger, déjà très malade, composa avec ce diptyque la toute dernière œuvre écrite de sa propre main (elle dictera encore un *Pie Jesu* peu avant de succomber).

Siegfried Idyll est peut-être l'unique œuvre symphonique de Wagner proche à ce point de la musique de chambre. Car si l'œuvre est généralement donnée par un grand orchestre dans les salles de concert symphonique, c'est bien pour un ensemble de chambre qu'elle fut initialement composée, pour un concert prévu « à la maison ». Wagner souhaitait en effet l'offrir à sa femme, Cosima et la fit donner, dans leur maison de Tribschen, au matin de Noël 1870, dans une version pour quinze instruments. L'œuvre évoque la joie de la naissance de leur fils Siegfried, le 6 juin 1869. On y entend un certain nombre de leitmotiv issus de l'opéra éponyme. Mais le caractère de sérénade (au sens du 18<sup>e</sup> siècle) de ce « Siegfried, hors du Ring » en fait un étonnant écho à l'ampleur et à l'ambition de l'opéra.

Née en 1981, la compositrice suédoise Andrea Tarrodi a étudié la composition au Collège Royal de Musique de Stockholm, puis en Italie. *Lucioles* résulte d'une commande de l'Orchestre de chambre de Suède qui en a donné la première audition le 29 mars 2012 à Örebro. L'œuvre s'inspire d'un haïku, dont les trois vers sont : Sur les feuilles des lys – s'ancrent les lucioles - le lac est illuminé... Ces trois composantes de la nature (feuilles, insectes, eau) suscitent une pièce tout à la fois rêveuse et rythmique, lumineuse et énigmatique, où Andrea Tarrodi travaille la figuration musicale du reflet, de l'irisation et semble proposer à l'auditeur comme un paysage originel, source d'émerveillement.

Qualifiées par le musicologue Rémy Stricker de « scènes mélodiques » (in Berlioz dramaturge – Gallimard), les six mélodies regroupées sous le titre de Nuits d'été ont été composées sur des poèmes issus du recueil de Théophile Gautier La Comédie de la mort (1838). Elles sonnent comme les différents épisodes d'un parcours dramatique, « un théâtre de la vie intérieure » selon Stricker. Pour la « Villanelle », Berlioz dessine un motif en ostinato de croches aux flûtes, hautbois et clarinettes, laissant les violoncelles déployer une ligne de contrechant, avec des harmonies lumineuses pour évoquer la venue du printemps. Le poème original de Gautier s'intitule d'ailleurs Villanelle rythmique, ce qui résume au mieux sa substance prosodique... En fort contraste de ton, de rythme et de forme, « Le Spectre de la rose » s'inaugure par une ample et lente introduction, tempo que reprendra le chanteur « dolce assai e placido », en faisant des figures d'arpèges dévolues aux cordes l'essentiel de l'accompagnement. La seconde strophe s'inaugure par une écriture de plus en plus haletante. Une magnifique séquence sur un mode ralenti évoquera le paradis et la dernière strophe se terminera par une conclusion d'une douceur infinie... Le sentiment du deuil s'approfondit encore avec « Sur les lagunes ». Ici encore, c'est la dimension dramaturgique de la mélodie qui émerveille l'auditeur : sur les mots « Que mon sort est amer », Berlioz imagine une ligne vocale à nu, dans la nuance pianissimo, immédiatement suivie d'un forte et d'une superbe ligne descendante sur les mots « Ah, sans amour s'en aller sur la mer », qui est l'un des sommets du cycle dans son entier. Puis l'écriture change à nouveau en une progression harmonique extraordinairement subtile pour évoquer d'abord le deuil, puis les pleurs de « la colombe oubliée », avant de revenir au cri de douleur de l'amoureux endeuillé.

Sans entrer dans tout le détail de ces six mélodies d'exception, on pourrait dire que, s'adossant directement au texte, en un mot à mot inspiré, ou le transcendant en une réflexion métaphysique, dessinant des lignes ancrées dans la profondeur du sentiment individuel, comme les poèmes de Gautier y invitent naturellement, ou s'élevant au contraire dans des sphères éthérées, Berlioz fait œuvre ici tout à la fois de poète, d'aquarelliste et de dramaturge.



© AL

*Read more*



# Ian Bostridge, ténor

Ian Bostridge's extraordinary international career has taken him to the foremost concert halls, orchestras and opera houses in the world. Synonymous with the works of Schubert and Britten, his recital career has taken him to the Salzburg, Edinburgh, Munich, Vienna, Aldeburgh and Schwarzenberg Schubertiade festivals and to the main stages of Carnegie Hall, the Bayerische Staatsoper, La Monnaie and Teatro alla Scala. In opera, Ian has received particular praise for his interpretation of Aschenbach (*Death in Venice*) at the Deutsche Oper and Peter Quint (*The Turn of the Screw*) for Teatro alla Scala. His recordings have won all the major international record prizes and have been nominated for 15 Grammys.

Highlights of the 2023/24 season include artistic residencies for the San Francisco Conservatory of Music and as Duo Artist in Residence at LIED Basel with Julius Drake. His plans include *St Matthew Passion* with Musikkollegium Winterthur conducted by R. González-Monjas, with Capella Cracoviensis and with Wrocław Baroque Orchestra conducted by J. Thiel, *Les Illuminations* with City of Birmingham Symphony Orchestra conducted by G. Madaras, Mendelssohn's *Lobgesang* with Orquesta Sinfónica de Castilla y León with Christoph Koncz and *Evangelist* (St John Passion) with Orchestre national d'Auvergne and Henri Chalet, alongside performances with Camerata Bern, the Oberon Trio at the Schubertiade Schwarzenberg.

Elsewhere, Ian undertakes a Japanese concert tour with the Sapporo Symphony Orchestra and Matthias Bamert, a Korean concert tour of *Les Illuminations* with the Sejong Soloists and repeats his *Tormento d'amore* programme on tour. Recitals for this season include appearances at the Wigmore Hall with Andreas Haefliger & Dame Imogen Cooper, the Fundação Centro Cultural de Belém with Luís Duarte, the Herbst Theatre and Music and Beyond Festival in Ottawa with Wenwen Du, Shanghai Symphony Hall, Juliusz Sowacki Theatre Krakow & the Beethovenhaus Bonn with Saskia Giorgini, the Settimane Musicali di Ascona Festival with Dame Imogen Cooper.

His book *Schubert's Winter Journey: Anatomy of an Obsession* was published by Faber and Faber in the UK and Knopf in the USA in 2014. He was made a CBE in the 2004 New Year's Honours.



© Simon Pauly

*Read more*



# Corinna Niemeyer, direction

Corinna Niemeyer est directrice musicale de l'Orchestre de Chambre du Luxembourg depuis septembre 2020. Auparavant, elle a été chef assistante de l'Orchestre Philharmonique de Rotterdam durant les saisons 2018-19 et 2019-20.

Son enthousiasme pour transmettre la musique de manière innovante se reflète dans l'étendue de ses activités en tant que chef d'orchestre : ensembles sur instruments d'époque, créations contemporaines, projets pluridisciplinaires, opéra, concerts de musique symphonique...

Elle s'est forgée une réputation par sa capacité à captiver des publics d'âges divers et sa manière créative de présenter des concerts.

S'affirmant dans le répertoire lyrique, elle a dirigé la première londonienne du nouvel opéra de Sir George Benjamin *Picture a day like this* au Royal Opera House, *Le Comte Ory* de Rossini à l'Opéra-Théâtre de Metz, ainsi qu'un diptyque réunissant l'opéra de Viktor Ullmann, *Der Kaiser von Atlantis*, et la création mondiale *d'En vertu de...* d'Eugene Birman au Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg. Poursuivant sa collaboration avec l'orchestre Les Siècles, Corinna a dirigé *L'Enfant et les sortilèges* de Ravel sur instruments d'époque à l'Opéra de Lille.

Après des études de direction d'orchestre, violoncelle et musicologie aux conservatoires de Munich, Karlsruhe et Shanghai, Corinna s'est perfectionnée en direction d'orchestre à la Zürcher Hochschule der Künste. Elle a remporté des prix lors de plusieurs concours internationaux de direction d'orchestre, en particulier le Tokyo International Conducting Competition en 2015 et le Talents Adami Chefs d'orchestre à Paris en 2014.

Pendant ses études, elle est devenue directrice artistique de l'Orchestre Universitaire de Strasbourg, faisant de cet orchestre l'un des orchestres universitaires les plus actifs d'Europe. Le Consulat général d'Allemagne à Strasbourg lui a décerné le « Prix de l'amitié franco-allemande » en 2018 pour son engagement culturel transfrontalier. Toujours enthousiaste de partager sa passion pour la musique orchestrale, elle dirige régulièrement un orchestre pour enfants (DEMOS) à la Philharmonie de Paris.

# L'Orchestre de Chambre du Luxembourg

Fondé en 1974, l'Orchestre de Chambre du Luxembourg (OCL) est l'une des formations musicales les plus actives et les plus innovantes du Grand-Duché. Composé d'une quarantaine de musiciens en recherche permanente de la plus haute excellence artistique, il défend le riche répertoire pour orchestre de chambre, allant du baroque à la création contemporaine. Au cours de la dernière décennie, l'OCL s'est développé sous la direction de personnalités telles que David Reiland et Jean Muller. Depuis 2020, il est placé sous la direction musicale de Corinna Niemeyer.

Orchestre à fort ancrage local, l'OCL se produit sur toutes les grandes scènes luxembourgeoises : Philharmonie, Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg, Cercle Cité, Centres Culturels Régionaux, Escher Theater, Rockhal... Également tourné vers l'international, l'OCL est invité à se produire dans la Grande Région et au-delà. Citons à ce titre ses nombreuses collaborations avec l'Opéra-Théâtre de Metz et, pour la saison 2022-2023, ses débuts à l'Opéra Comique de Paris dans *L'Inondation* de Francesco Filidei.

L'OCL se produit au côté d'artistes luxembourgeois comme internationaux, tant émergents que de premier plan. Au cours des dernières saisons, il a été dirigé par des chefs tels que Leonhard Garms, Duncan Ward, Marie Jacquot, Gabriella Teychenné ou Joseph Bastian, et a accompagné des solistes tels que la violoniste Anna Göckel, le clarinetriste Daniel Ottensamer, le pianiste Joseph Moog ou la flûtiste Hélène Boulègue.

La passion toujours renouvelée de cet orchestre pour le dialogue entre les arts et les genres le conduit vers de nombreux projets pluridisciplinaires et originaux, qu'ils soient musicaux, lyriques ou chorégraphiques. La création de spectacles avec le Ballet de l'Opéra-Théâtre de Metz, le chœur de l'Opera Ballet Vlaanderen, le Spellbound Contemporary Ballet, le Luxembourg Collective of Dance ou encore Nomad the Group, illustrent la diversité de ses collaborations artistiques.

Constitué de musiciens fortement investis dans la transmission de leur passion auprès des jeunes, l'OCL contribue à promouvoir l'excellence de l'enseignement musical dans le pays. Dans cette optique, il accompagne chaque année de jeunes artistes lauréats, propose régulièrement des parcours pédagogiques dans les écoles, des formations au métier de musicien d'orchestre, des projets en « side by side » avec les conservatoires et écoles régionales de musique du Grand-Duché. Il est par ailleurs à l'initiative du Prix Anne et Françoise Groben, concours offrant à de jeunes musiciens l'opportunité d'exprimer leur talent sur la scène classique luxembourgeoise.

L'OCL remercie le Ministère de la Culture, le Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse et la Ville de Luxembourg pour leur soutien. L'Orchestre de Chambre du Luxembourg est placé sous le Haut Patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier.



*Read more  
and in English*



# Musiciens

## **Konzertmeister**

Lyonel Schmit

## **Violons 1**

Anastasia Milka

Dominique Poppe

Solomiya Storozhynska

Karen O'Brien

Antonio Quarta

## **Violons 2**

Isabel Van Gryssperre, chef d'attaque

Laura Clément

Violetta Musinschii

Corinne Gerend

Catherine Boulot

## **Altos**

Nikita Gerkusov

Jean-François Mein

Joanna Madry

Vidmante Andriunaite

## **Violoncelles**

Judith Lecuit, chef d'attaque

Anna Origer

Maria Kulowska

## **Contrebasses**

Philippe Petiot, chef d'attaque

Patricio Banda Caviedes

## **Flûtes**

Emma Landarrabilco

Aniela Stoffels

## **Hautbois**

Emmanuel Teutsch

Bastien Nouri

## **Clarinettes**

Malou Garofalo

Sebastian Plata

## **Bassons**

Jean-Paul Dietz

Audrey-Anne Hetz

## **Cors**

Claire Kalisky

Marc Loviconi

Steve Boehm

## **Trompettes**

Wolfgang Thomas

Philippe Neumann

## **Percussions**

Christopher Hastings

Vincent Martin

## **Harpe**

Dina Nimax

# Soutenez-nous !

Plus de musique ? Une déductibilité fiscale ? Plus de visibilité ?...

Rejoignez le **Cercle des Fidèles de l'OCL** en faisant un don à l'Orchestre !

**Partenaires, Donateurs, Mécènes, rendez-vous ICI :**

*Support us*



# Prochains rendez-vous

**Dim. 3 mars, 17h**

**Philharmonie Luxembourg, Grand Auditorium**

*Durufilé : échappées grégoriennes*

Oeuvres de Durufilé, Alain, Dupré

Avec la Maîtrise de la Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg

---

**Dim. 10 mars, 17h**

**CAPE Centre des Arts Pluriels Ettelbruck**

*Donizetti : Don Pasquale*

Camilla Rossetti, direction / Avec Sequenda Opera Studio

---

**Dim. 10 mars, 18h**

**Conservatoire de la Ville de Luxembourg**

*Concert des Lauréats du Conservatoire*

Pit Brosius, direction

---

**Jeu. 21 mars, 20h**

**Eglise Saint-Donat, Arlon**

*Concert de bienfaisance*

Rudi De Bouw, direction / Laura Waty, piano

---

**Sam. 23 mars, 20h**

**Aalt Stadhaus, Differdange**

*30e anniversaire de l'école de musique de Differdange*

Rudi De Bouw, direction / Lina Druart, piano

---

# Restez informés !

Flashez ce code pour vous abonner à la **newsletter de l'OCL** et recevoir des informations quant à nos prochains concerts :

**www.ocl.lu**

**Instagram : ocluxembourg**

**Facebook : ocluxembourg**

*Our newsletter*



---

## Conseil d'administration

Erna Hennicot-Schoepges,  
**Présidente honoraire**  
Georges Santer, **Président**  
Carl Adlsteinsson, **Vice-Président**  
Claude Crauser, **Trésorier**  
Guy Dockendorf, **Membre**  
Claude Origer, **Membre**  
Dominique Poppe, **Membre**

---

## Equipe

Sylvie Charmoy, **Directrice**  
Valentin Besson,  
**Production et coordination artistique**  
Mathilde Morlot,  
**Production et communication**  
Antonio Quarta,  
**Conseiller en production**  
Niki Wagner, **Bibliothécaire**

---

## Nous contacter

**Orchestre de Chambre du Luxembourg** a.s.b.l.  
261 route de Longwy L-1941 Luxembourg  
+352 621 263 264 / [info@ocl.lu](mailto:info@ocl.lu)

# Nos partenaires de la saison

## Partenaires institutionnels



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Éducation nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse

## Mécènes

Monsieur Maurice Bauer  
Professeur Joseph Groben  
Madame Elisabeth Kapp-Felten  
Monsieur Christophe Hawlitzky  
Madame Erna Hennicot-Schoepges  
Madame Monique Kayser-Morheng  
Madame Marie-Thérèse Majerus  
Madame Waltraud-Maria Stoffels-Arens

## Donateurs

Monsieur Joël Berend  
Madame Aniel Stoffels

## Fondateur

Professeur Joseph Groben

*(liste des donateurs et mécènes au 31 janvier 2024)*

## Partenaires artistiques



## Collaborations



CULTUR'All arbi



MUSIKHAUS  
HANS KESSLER





The British-Luxembourg Society was founded on 24 April 1947. It is a non-profit association which strives to deepen, maintain and develop the bonds of friendship that exist between the Grand Duchy of Luxembourg and Great Britain.

All nationalities welcome since 1947 !

D'British-Luxembourg Society ass den 24 Abrëll 1947 gegrënnt ginn. Et ass eng Non-profit Associatioun, déi déi frëndschaftlech Bezéiungen tëscht dem Grand-Duché an Groussbritannien verdeiwien, ënnerhalen and developéiere wëll.

Zënter 1947 sinn all Nationalitéiten wëllkomm !

**<https://b-l-s.lu>**





ORCHESTRE DE  
CHAMBRE DU  
LUXEMBOURG